



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ  
ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ  
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚ. ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ Τ.Α.  
ΤΜΗΜΑ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ & ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ Τ.Α.

Ταχ. Δ/ση: Σταδίου 27  
Ταχ. Κώδικας: 101 83 - ΑΘΗΝΑ  
Πληροφορίες: Δ. Πολυγένη, Κ. Τρυποσκούφης  
Τηλ: 213.13.64.806, 213.13.64.842  
e-mail: [d.polygeni@ypes.gr](mailto:d.polygeni@ypes.gr)  
[k.tryposkoufis@ypes.gr](mailto:k.tryposkoufis@ypes.gr)

Αθήνα 5 Φεβρουαρίου 2015

Αριθμ. Πρωτ.: 4112

**Προς:** Δήμους και Περιφέρειες της  
Χώρας  
- Δ/νσεις Οικονομικών Υπηρεσιών  
Υπόψη Στατιστικών ανταποκριτών

**ΘΕΜΑ:** Έγκαιρη υποβολή Οικονομικών Στοιχείων στη Βάση Δεδομένων του ΥΠ.ΕΣ.  
(Ε.Ε.Τ.Α.Α. Α.Ε.) και στον Κεντρικό Κόμβο Διαλειτουργικότητας του ΥΠ.ΕΣ.

*Σχετ:* Το υπ' αριθμ. 1293/Γ1-76/26-01-2015 έγγραφο της ΕΛΣΤΑΤ.

Κατόπιν του ανωτέρω σχετικού εγγράφου της ΕΛΣΤΑΤ το οποίο σας έχει ήδη αποσταλεί, θα θέλαμε να σας υπενθυμίσουμε ότι η ΕΛΣΤΑΤ βάσει των Ευρωπαϊκών Κανονισμών οφείλει να αποστείλει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή (Eurostat) οριστικά δημοσιονομικά στοιχεία για το έτος 2013 και προσωρινά στοιχεία για το έτος 2014. Για το λόγο αυτό παρακαλούνται οι στατιστικοί ανταποκριτές των Δήμων και των Περιφερειών, σε συνεργασία με τις αρμόδιες υπηρεσίες των φορέων τους, όπως μεριμνήσουν για την ορθή και έγκαιρη εισαγωγή των οικονομικών στοιχείων στη βάση δεδομένων που τηρείται στην ΕΕΤΑΑ και στον Κόμβο Διαλειτουργικότητας.

#### **Α. Υποβολή Οικονομικών Στοιχείων στην Βάση Δεδομένων του ΥΠ.ΕΣ. (Ε.Ε.Τ.Α.Α.)**

Για το έτος 2013 οι στατιστικοί ανταποκριτές των Δήμων και Περιφερειών θα πρέπει να ελέγξουν τα ήδη καταχωρημένα στοιχεία εσόδων και εξόδων ώστε αυτά να συμφωνούν με τους τελικούς απολογιστικούς πίνακες εσόδων και εξόδων. Σε περίπτωση που απαιτούνται διορθώσεις αυτές θα πρέπει να γίνουν στο Δελτίο του Δεκεμβρίου 2013 και στη στήλη «Περίοδος αναφοράς Ιανουάριος έως και Μήνας Αναφοράς». Τα στοιχεία ισολογισμού που περιλαμβάνονται στο δελτίο του Δεκεμβρίου 2013 στη στήλη «Μήνας αναφοράς», και αφορούν το κλείσιμο 31/12/2013, θα πρέπει να είναι συμβατά με τα στοιχεία ισολογισμού του φορέα όπως αυτός διαμορφώθηκε τελικά. Τα στοιχεία θα πρέπει να έχουν οριστικοποιηθεί μέχρι τις 27-02-2015.

Για το έτος 2014 και το Δελτίο του Δεκεμβρίου αντίστοιχα, είναι απαραίτητο να επικαιροποιηθούν μέχρι τις 27-2-2015, όσα στοιχεία υποβλήθηκαν και δεν ήταν οριστικά. Η επικαιροποίηση θα πρέπει να γίνει τόσο στα έσοδα και έξοδα (στήλη «Περίοδος αναφοράς Ιανουάριος έως και Μήνας Αναφοράς») όσο και στα στοιχεία ισολογισμού (στήλη « Μήνας αναφοράς»).

## **Β. Υποβολή Οικονομικών Στοιχείων στον Κεντρικό Κόμβο Διαλειτουργικότητας του ΥΠ.ΕΣ.**

Δεδομένου ότι α) η ΕΛ.ΣΤΑΤ. προκειμένου να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις της οφείλει να χρησιμοποιεί όλες τις διαθέσιμες πηγές στοιχείων και β) τα υποβληθέντα στοιχεία στη βάση δεδομένων του ΥΠ.ΕΣ. που τηρείται στην ΕΕΤΑΑ πρέπει να συμφωνούν με τα στοιχεία που διατίθενται στον Κεντρικό Κόμβο Διαλειτουργικότητας του ΥΠ.ΕΣ., ***οι στατιστικοί ανταποκριτές θα πρέπει να μεριμνήσουν επίσης για την επικαιροποίηση των κάτωθι αναφορών μηνός Δεκεμβρίου 2013 και μηνός Δεκεμβρίου 2014 στον Κεντρικό Κόμβο Διαλειτουργικότητας του ΥΠΕΣ:***

1. Απολογιστικά στοιχεία (πορεία εκτέλεσης προϋπολογισμού)
2. Μηνιαία στοιχεία εγκυκλίου (Στοιχεία διαθεσίμων, υποχρεώσεων και Δανείων) και
3. Ισοζύγιο γενικού καθολικού.

**Τα αρχεία των ως άνω έξι (6) αναφορών θα αντληθούν από τον Κόμβο στις 27-02-2015.**

Σε αυτό το σημείο επιστάται ιδιαιτέρως η προσοχή στους φορείς οι οποίοι δεν έχουν υποβάλει κάποιες από τις παραπάνω αναφορές, καθότι θα πρέπει να μεριμνήσουν για τη διάθεσή τους κατά την ως άνω ημερομηνία.

Σας ευχαριστούμε για τη συνεργασία.

**Ο Προϊστάμενος της Δ/σης**

**Ν. Χατζηεργάτης**

## **ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ:**

### **1. ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΑΡΧΗ**

Γενική Διεύθυνση Στατιστικών Ερευνών  
Δ/νση Εθνικών Λογαριασμών Γ13  
Πειραιώς 46 & Επονιτών ([nat.accounts@statistics.gr](mailto:nat.accounts@statistics.gr),  
[gerogm@statistics.gr](mailto:gerogm@statistics.gr), [panpapa@statistics.gr](mailto:panpapa@statistics.gr))  
18510 – ΠΕΙΡΑΙΑΣ

### **2. Υπουργείο Οικονομικών**

Γ.Γ. Δημοσιονομικής Πολιτικής  
Γ.Γ. Δημοσιονομικής Πολιτικής & Π/Υ  
-Δ/νση Π/Υ της Γενικής Κυβέρνησης ([d20@glk.gr](mailto:d20@glk.gr))  
-Δ/νση Προγραμματισμού, Δημοσιονομικών  
Στοιχείων & Μεθοδολογίας ([dpdsm@glk.gr](mailto:dpdsm@glk.gr), [mtp-fd@glk.gr](mailto:mtp-fd@glk.gr), [fd@glk.gr](mailto:fd@glk.gr))  
Πανεπιστημίου 37  
10165 – ΑΘΗΝΑ

### **3. Οι Αποκεντρωμένες Διοικήσεις του Κράτους – Έδρες τους**

### **4. ΕΕΤΑΑ Α.Ε.**

Μυλλέρου 73-77 ([info@eetaa.gr](mailto:info@eetaa.gr))  
10436 - ΑΘΗΝΑ

## **ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΔΙΑΝΟΜΗ:**

1. Γραφείο Υπουργού
2. Γραφείο Γενικού Γραμματέα
3. Γεν. Δ/ντή Οικονομικών  
Υπηρεσιών & Διοικ. Υποστήριξης
4. Δ/νση Οικονομικών Τ.Α.

(-Τμήμα Παρακολούθησης & Επεξεργασίας  
Οικονομικών Στοιχείων Τ.Α.

-Τμήμα Οικονομικής Διοίκησης &  
Προϋπολογισμού Τ.Α.)